

Zeitschrift: Technique agricole Suisse
Herausgeber: Technique agricole Suisse
Band: 64 (2002)
Heft: 8

Artikel: Avoir plusieurs cordes à son arc
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-1086401>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Avoir plusieurs cordes à son arc



Le Fastrac 170 CV: une puissance optimale pour tracter de gros volumes.

Ependes se situe en ligne droite, juste en face de l'Hôpital cantonal de Fribourg. A l'œil nu se détache l'église, grande bâtisse reconstruite après l'incendie de 1933, pour regrouper les paroissiens de quelques communes voisines. En dessous, la route se déroule sur un petit kilomètre, pour arriver jusqu'au domaine des Cotting, éleveurs, cultivateurs et... informaticien.

En 1929, le grand-père Adrien loue le domaine qu'il rachète en 1941; il le passe ensuite à son fils Henri en 1973. La troisième génération est maintenant à la barre avec Alexandre, associé, qui entretient le parc de machines, gère les travaux pour tiers, soigne les cultures et le troupeau; Claude, salarié à temps partiel sur l'exploitation, conseiller en élevage et représentant Semex Suisse, s'occupe de la génétique et Bertrand, informaticien, consacre un temps partiel au secteur informatique du domaine.

Membre du comité de la section fribourgeoise de l'Association suisse pour l'équipement technique de l'agriculture depuis deux ans, Alexandre Cotting, maître agriculteur,

vit sur l'exploitation avec sa femme Marie-Claude, et leurs trois enfants: Stéphanie, Steve, les jumeaux, 10 ans et Maryline 6 ans. *Technique Agricole* leur a rendu visite.

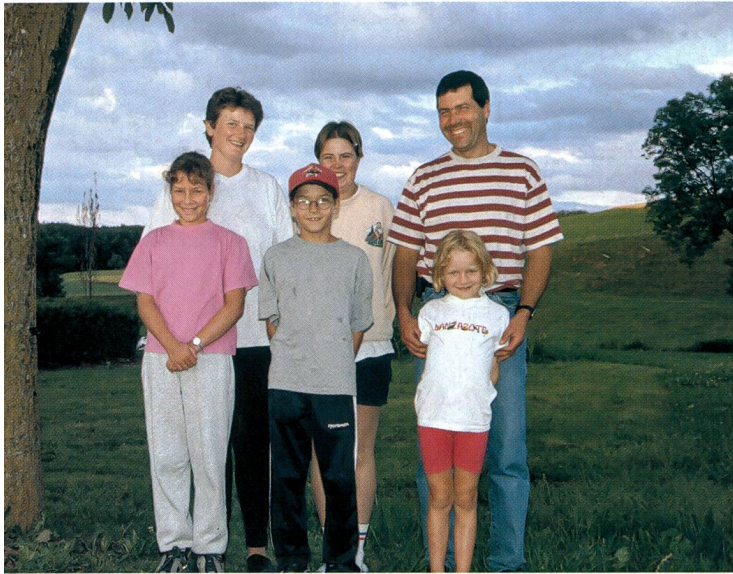
A Ependes, le domaine familial s'étend sur 48 ha. Depuis trois ans, les Cotting exploitent également 34 ha de terres louées sur les hauts de Marly une commune voisine, aux portes de Fribourg. Lait, élevage, céréales, production de fourrage et travaux à façon fournissent l'essentiel des revenus.

Maïs pour ensilage (épis)	14 ha
Luzerne	8 ha
Prairie naturelle	10,5 ha
Triticale	6 ha
Blé	26 ha
Orge	11,3 ha
Forêt	3,5 ha
Surface de compensation écologique	5,6 ha
Jachère florale	50 a
Bétail	
Laitières	40
Génisses et veaux	60

Cultures et travaux agricoles

Le parc des machines, que gère Alexandre Cotting, compte trois MB-Trac, pas très récents (1979, 1985, 1989) «mais c'est du solide et facile à entretenir» s'empresse-t-il de relever. Autre auxiliaire indispensable, le Fastrac, 170 CV pour tracter de gros volumes de transport. Bien fourni, le parc comprend semoirs, (maïs et céréales, en direct ou sur labour) rouleau packer, distributeur d'engrais, pulvérisateur, charrue quadri-socs et chisel pour les travaux de grande culture et faucheuse, pirouette, andaineuse, presse, autochargeuse pour toute la chaîne «fourrage». Chaque machine a un compte séparé qui permet de définir sa rentabilité. A. Cotting est intransigeant. «Tout ce qui n'est pas rentable, sera très vite éliminé!». Depuis six ans, une nouveauté sur le domaine: l'autochargeuse de Rhoco – deux exemplaires en Suisse – que les Cotting sont allés acheter dans le Yorkshire, GB. Il s'agit d'une remorque à essieu tandem, dotée d'un pont à deux voies parallèles et apte à charger et décharger rapidement de 10 à 12 balles rondes selon le diamètre. Pour alléger les travaux de manutention l'achat d'un nouveau Bobcat compact est en vue.

Le segment «entreprise de travaux agricoles» reste stable, les machines tournent et certains clients n'hésitent pas à laisser carte blanche à l'agriculteur-entrepreneur pour la gestion complète de leur culture. La tendance de l'agro-entrepreneur devenant partenaire s'implante petit à petit. «Optimiser, rationaliser pour le bien des deux parties!» affirme A. Cotting, «cela doit encourager l'aide entre voisins, qui se base sur un échange de travaux, parfois de façon tout à fait informelle. Comme agriculteur, on devient peu à peu un homme d'affaires qui doit s'adapter au marché et innover sans cesse.» A côté de l'entretien des propres cultures, les semis de printemps, les divers trai-



Alexandre et Marie-Claude Cotting, leurs enfants Stéphanie, Steve 10 ans, et Maryline 6 ans, qui représentent la 4^e génération vivant sur le domaine acheté en 1941 par leur arrière-grand-père, Adrien. Et Véronique, une stagiaire de Bretagne.

tements, le battage et les transports de fourrages pour tiers remplissent le carnet de commande du printemps à l'automne.

Lait, élevage

Après la journée, dans une paille très profonde, provenant entièrement du domaine, les laitières passent leurs nuits sur les prés attenants à l'étable. Il y a quelques



Continuellement amélioré durant ces dernières années, un menu maison concocté par A. Cotting pour ses laitières qui produisent en moyenne à 10 000 kg de lait par an.

années, A. Cotting a commencé la mise au point d'une ration «maison» qu'il n'a cessé de corriger au fil de l'évolution de la génétique. Sa composition en été 2002:

- **Ration de base:** Maïs ensilage (épi), ensilage de luzerne et de prairie, foin de luzerne et de prairie. La ration est servie à la mélangeuse accompagnée d'une pâture sieste. Tous les aliments sont de qualité irréprochable, riche, sans oublier que l'on nourrit un ruminant.
- **Complémentation au DAC:** orge, blé, maïs, tourteaux de soja et minéraux.

Chaque vache fait l'objet d'un calcul personnalisé pour la complémentation au DAC ce qui aboutit, pour 40 Holstein, à un résultat de 10 000 kg de lait par an dont la teneur en matière grasse s'élève à 4,2% pour un taux de protéines de 3,45%.

La halle des vaches mérite aussi que l'on s'y arrête: le châssis métallique provient de l'ancien pont de Pérolles et le bois des forêts du domaine. Sa construction a nécessité quelque 4000 heures de travail, étalées sur 1 année et demie. Le résultat est probant.

Et l'avenir de l'agriculture? A. Cotting, qui sera prochainement

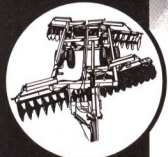
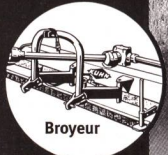
proposé au Comité central pour siéger à la Commission sectorielle 6 (journal de l'ASETA) reste confiant: «L'essentiel est de maintenir les terres agricoles pour une agriculture vivante, productrice de denrées alimentaires dans une évolution durable. Il faut aussi veiller aux charges financières, à la location de quotas et de terres et à l'intérêt hypothécaire. L'influence des paiements directs est dangereuse car elle engendre des réactions pas toujours rationnelles. Si ces paiements représentent un revenu essentiel d'un côté, de l'autre ils peuvent figer l'évolution des structures nécessaires pour notre euro-compatibilité.» Et l'ASETA, dans tout cela? «Je pense que la voca-

tion d'une telle association est de donner un maximum d'informations sur la technique, de rester à l'écoute des agriculteurs et de leurs besoins dans ce secteur. Et d'être aussi des partenaires à consulter dans l'élaboration de nouvelles normes routières, environnementales, sécuritaires et offrir une formation pour une agriculture professionnelle.»

Que ce soit à Fribourg ou ailleurs, l'agriculteur n'échappe pas à «l'obligation de fournir une qualité maximum». Et à cause de cela, l'individualisme n'a plus cours: les familles paysannes sont contraintes de s'ouvrir à d'autres formes de collaboration, qui leurs demandent de constantes adaptations. ■



Autochargeuse Rhoco, Yorkshire, GB. La machine ramasse de 10 à 12 balles rondes, selon le diamètre, en abaissant le quart avant d'une des voies, sans s'arrêter; deux griffes latérales saisissent les balles au sol qui se placent l'une derrière l'autre. Chargement et déchargement très rapide.



Votre avance!

Si vous cherchez des solutions vraiment satisfaisantes pour **un travail du sol rentable**, vous êtes exactement à l'adresse qu'il vous faut – demandez dès maintenant une documentation sur la technique de qualité de Kuhn



Agriott

Un département de OTT
machines agricoles SA

3052 Zollikofen, tél. 031 910 30 20, www.agriott.ch

Des marques de renom – pour que vous y trouviez votre compte!

Bosses?
... quelles bosses?



Votre récolte



Nous avons le souci de votre récolte de pommes de terre. Le Flotation Pro de Vredestein y répond: grande force portante, grande surface de contact et orniérage minimal pour préserver la structure du sol. La technologie Vredestein High-Tech Tyre à son sommet.

Tél. 061 - 985 97 11, Internet: <http://www.vredestein.com>,
E-mail: customer.ch@vredestein.com

Notre Flotation Pro

VREDESTEIN
Tyre Technology for best results.